

Р. Ш. НАСИБУЛЛИН  
О. А. АРЗАМАЗОВА  
М. Р. ГОРОДИЛОВА  
В. Г. СЕМЁНОВ  
Я. М. ШАРАЕВА



# ДИАЛЕКТОЛОГИЧЕСКИЙ АТЛАС УДМУРТСКОГО ЯЗЫКА

ВЫПУСК VI



Федеральное агентство по образованию Российской Федерации  
ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет»  
Лаборатория лингвистического картографирования  
и исторической лексикологии  
Учебно-научный проектно-исследовательский геоцентр «Топограф»

**Р. Ш. Насибуллин, О. А. Арзамазова,  
М. Р. Городилова, В. Г. Семёнов, Я. М. Шараева**

**ДИАЛЕКТОЛОГИЧЕСКИЙ АТЛАС  
УДМУРТСКОГО ЯЗЫКА  
КАРТЫ И КОММЕНТАРИИ**

Под общей редакцией Р. Ш. Насибуллина

**Выпуск VI**



Ижевск

2018

УДК 81.374.4  
ББК 81.664.1-5  
НЗ12



Издание осуществлено при финансовой поддержке  
Российского фонда фундаментальных исследований  
по проекту № 18-112-00248, не подлежит продаже

**Рецензент:**

учёный секретарь Российской комиссии Лингвистического атласа Европы (ЛАЕ),  
член редколлегии ЛАЕ, старший научный сотрудник  
Института языкознания РАН **Н. З. Донадзе**

**Насибуллин Р. Ш. и др.**

НЗ12 Диалектологический атлас удмуртского языка. Карты и комментарии.  
Выпуск VI. Научное издание / Р. Ш. Насибуллин, О. А. Арзамазова, М. Р. Горо-  
дилова, В. Г. Семёнов, Я. М. Шараева. — Ижевск : Институт компьютерных  
исследований, 2018. — 232 с.

Предлагаемый вниманию читателей Диалектологический атлас удмуртского язы-  
ка отражает состояние удмуртских диалектов на рубеже XX–XXI вв. и состоит из оглавления, предисловия, списка опорных пунктов и комментариев к картам. В комментариях содержатся исторические, этнографические и этимологические наблюдения и выводы, несущие в полной мере и просветительскую функцию. Карты выполнены по электронно-цифровой технологии. Это единственный атлас по финно-угорским языкам Российской Федерации.

Книга рассчитана на языковедов, преподавателей вузов, учителей, аспирантов и студентов-филологов, а также на тех, кто интересуется историей и культурой народов Поволжско-Уральского этнокультурного региона.

**ББК 81.664.1-5**  
**УДК 81.374.4**

© Р. Ш. Насибуллин, О. А. Арзамазова,  
М. Р. Городилова, В. Г. Семёнов,  
Я. М. Шараева, 2018

© АНО «Ижевский институт компьютерных  
исследований», 2018

ISBN 978-5-93972-989-5  
ISBN 978-5-4344-0499-0 (вып. VI)

# ОГЛАВЛЕНИЕ

---

Предисловие .....	5
Транскрипция .....	7
Список опорных пунктов .....	13
Карта «Опорные пункты».....	21
Карта «Принадлежность опорных пунктов к территориальным диалектам».....	22
Карта «Диалектное членение удмуртского языка».....	24
Карта «Удмуртская Республика».....	25
Карта «Сугроб».....	26
Карта «Болото».....	27
Карта «Опёнок осенний настоящий» .....	28
Карта «Пустоцвет» .....	29
Карта «Щавель конский» .....	30
Карта «Одуванчик» .....	31
Карта «Пустырник».....	32
Карта «Колокольчик» .....	33
Карта «Чистотел» .....	34
Карта «Мать-и-мачеха» .....	35
Карта «Мята».....	36
Карта «Осока» .....	37
Карта «Бобы обыкновенные».....	38
Карта «Крот» .....	39
Карта «Дятел».....	40
Карта «Чибис».....	41
Карта «Перепел».....	42
Карта «Пиявка» .....	43
Карта «Кривоногий» .....	44
Карта «Веснушки» .....	45
Карта «Ключица» .....	46
Карта «Мозоль (водяная)».....	47
Карта «Стерня соломы на жнивье» .....	48
Карта «Совок» .....	49

Карта «Мотыга» .....	50
Арзамазова О. А. Комментарий к карте «Сугроб» .....	51
Шараева Я. М. Комментарий к карте «Болото» .....	61
Семёнов В. Г. Комментарий к карте «Опёнок осенний настоящий» .....	69
Городилова М. Р. Комментарий к карте «Пустоцвет» .....	75
Арзамазова О. А. Комментарий к карте «Щавель конский» .....	78
Городилова М. Р. Комментарий к карте «Одуванчик» .....	88
Городилова М. Р. Комментарий к карте «Пустырник» .....	92
Арзамазова О. А. Комментарий к карте «Колокольчик» .....	98
Городилова М. Р. Комментарий к карте «Чистотел» .....	111
Городилова М. Р. Комментарий к карте «Мать-и-мачеха» .....	114
Арзамазова О. А. Комментарий к карте «Мята» .....	126
Арзамазова О. А. Комментарий к карте «Осока» .....	134
Семёнов В. Г. Комментарий к карте «Бобы обыкновенные» .....	140
Насибуллин Р. Ш. Комментарий к карте «Крот» .....	147
Семёнов В. Г. Комментарий к карте «Дятел» .....	157
Шараева Я. М. Комментарий к карте «Чибис» .....	164
Насибуллин Р. Ш. Комментарий к карте «Перепел обыкновенный» .....	172
Насибуллин Р. Ш. Комментарий к карте «Пиявка» .....	177
Семёнов В. Г. Комментарий к карте «Кривоногий» .....	181
Семёнов В. Г. Комментарий к карте «Веснушки» .....	186
Шараева Я. М. Комментарий к карте «Ключица» .....	191
Шараева Я. М. Комментарий к карте «Мозоль (водяная)» .....	197
Насибуллин Р. Ш. Комментарий к карте «Стерня соломы на жнивье» .....	203
Насибуллин Р. Ш. Комментарий к карте «Совок» .....	207
Шараева Я. М. Комментарий к карте «Мотыга» .....	211
Условные сокращения диалектов и языков .....	218
Использованная литература и источники .....	222